CRIDA URGENT - 18 de gener del 2024

**CAMERUN**

**Cal que la justícia investigui les al·legacions de tortura**

Militars camerunesos en servei a la Presidència de la República, haurien torturat alguns joves sospitosos d’haver robat una important suma de diners en el domicili del director del gabinet civil de la Presidència. Fins al dia d’avui, aquestes al·legacions no són objecte de cap investigació, malgrat que la tortura estigui incriminada en dret per l’article 277-3 del Codi Penal.

**Els fets**

Segons l’ONG camerunesa [Mandela Center International](https://twitter.com/CenterMandela), prop d’una desena de persones treballant al domicili del director del gabinet civil de la Presidència de la República del Camerun han estat detinguts, sense ordre de detenció, els 4 i 5 de desembre del 2023 per cinc militars que habitualment estan de servei a la Presidència. Però aquests militars, operant en civil, no haurien tingut la condició d’agents de policia judicial i no estarien habilitats per a fer les detencions. Els detinguts són sospitosos d’haver participat en el robatori d’una gran suma de diners de prop de dos miliards de francs CFA (uns tres milions d’euros) al domicili privat de Samuel Mvondo Ayolo, el director del gabinet civil de la Presidència abans esmentat, situat al barri de Bastos a Yaoundé, quan aquest últim estava en desplaçament el 2 de desembre del 2023.

**Detencions i sessions de tortura**

Alguns detinguts haurien estat traslladats a un centre de detenció no oficial situat al mig de Yaoundé, al lloc dit «Montée Anne rouge». Allà haurien estat objecte de sevícies greus: cops de bastó, de matxet, de garrot, de fustes, cremades amb foc, electrocucions. Entre les víctimes d’aquesta actes de tortura: les senyores Ongono Bibiche de 24 anys i Mebanga Marguerite, i els senyors Mete’e Marie-Joseph de 20 anys i Zeh Meka Rodrigue, de 34 anys. Les víctimes han estat transferides a la seu de la Direcció de la Seguretat Militar de Yaoundé o, en el cas de Zeh Meka Rodrigue, amb un estat de salut particularment alarmant, a l’hospital militar de la regió num. 1. Després de la denúncia pública d’aquestes tortures, per l’ONG Mandela Center International el 11 de desembre del 2023, la majoria de víctimes han pogut recuperar la llibertat després de 30 dies de detenció incomunicada.

**El context**

L’actual president del Camerun ocupa el càrrec, ara ja amb 90 anys, des del 1982 i dirigeix el país amb mà de ferro. Com és lògic, hi ha la lluita entre els aspirants a succeir-lo i el país viu un període d’estancament polític on els drets fonamentals pateixen, sobretot en períodes electorals, quan la llibertat d’expressió està dràsticament controlada a fi de no perjudicar cap dels poders establerts. A més, el país ha de suportar dos conflictes: un a l’Extrem-nord on, des de 2013, el moviment jihadista Boko Haram s’enfronta a l’exèrcit i l’altre als Nord-oest i Sud-oest on des de 2016, grups separatistes anglòfons lluiten també contra l’exèrcit camerunès.

**Una clara impunitat en els casos de tortura**

Malgrat la publicació de molts informes i altres alertes sobre la tortura al Camerun, les autoritats cameruneses no han fet mai una investigació seriosa durant els últims anys, violant així les seves obligacions d’investigar, de perseguir en justícia els responsables presumptes d’aquests actes, sancionar els seus autors, i sobretot, procurar que els fets no es reprodueixin.

Adjuntem dues propostes de carta (segells d’1,75 i 0,82 euros)

Fax de l’ambaixada: 91 571 25 04

**CARTES A ENVIAR**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , le . . . janvier 2024

**S.E.M. Paul Biya**

Président de la République

Présidence de la République

Palais de l’Unité – 1000 Yaoundé

CAMEROUN

Monsieur le Président de la République:

À la suite d’informations reçues de l’ACAT-France, je tiens à vous exprimer mes vives préoccupations à propos de l’absence d’enquête concernant les allégations de torture commises par plusieurs militaires habituellement en service à la Présidence qui, sur demande de M. Samuel Mvondo Ayolo, Directeur du cabinet civil de la Présidence de la République du Cameroun, auraient enlevé et torturé près d’une dizaine de personnes travaillant au domicile dudit Directeur.

Les personnes enlevées sont soupçonnées d’avoir participé au vol d’une forte somme d’argent au sein du domicile privé du Directeur du cabinet civil le 2 décembre 2023.

Plusieurs des personnes enlevées les 4 et 5 décembre 2023 auraient été conduites dans un centre de détention non officiel situé dans le centre-ville de Yaoundé au lieu dit *« Montée Anne rouge »*. Sur place, elles auraient fait l’objet de graves sévices : bastonnade à l’aide de matraques, de machettes, de gourdins, de morceaux de bois, brûlures par le feu et électrocution. Parmi les victimes de ces actes de torture : Messieurs Mete’e Marie-Joseph et Zeh Meka Rodrigue, et Mesdames Ongono Bibiche et Mebanga Marguerite. Elles ont ensuite été transférées au sein de la Direction de la sécurité militaire de Yaoundé ou de l’hôpital miliaire de la région numéro 1 en ce qui concerne Zeh Meka Rodrigue. Suite à la dénonciation publique de ces actes de torture par l’ONG Mandela Center International, le 11 décembre 2023, ces personnes ont pu retrouver la liberté après 30 jours de détention au secret.

J’exhorte les autorités camerounaises à veiller à ce qu’une enquête indépendante, efficace et impartiale soit menée sur ces allégations de torture conformément à l’article 277-3 du Code pénal qui incrimine en droit la torture au Cameroun, afin d’établir les circonstances de cette affaire et toutes les responsabilités, à divers niveaux, pour que les auteurs et responsables des tortures présumées répondent de leurs crimes devant la justice camerounaise.

Je vous prie de croire, Monsieur le Président de la République, à l’expression de ma haute considération.

Signature:

Nom:

Adresse:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de enero de 2024

**Sr. Embajador de la República del Camerún**

Rosario Pino, 3

28020 MADRID

Sr. Embajador:

Conociendo los hechos a través de la ACAT-España/Catalunya, me preocupa mucho la ausencia de una investigación seria sobre las alegaciones de torturas cometidas por algunos militares habitualmente en servicio en la Presidencia, quienes, a petición de M. Samuel Mvondo Ayolo, Director del gabinete civil de la Presidencia de la República del Camerún, habrían secuestrado y torturado cerca de una decena de personas que trabajaban en el domicilio del antes citado Director.

Las personas secuestradas son sospechosas de haber participado en el robo de una gran suma de dinero en el seno del domicilio privado del dicho Director del gabinete civil, el 2 de diciembre de 2023.

Muchas de las personas secuestradas los días 4 y 5 de diciembre del 2023 habrían sido conducidas a un centro de detención no oficial situado en el centro de Yaoundé, en el lugar dicho «Montée Anne rouge». En este lugar, habrían sido objeto de sevicias graves: bastonazos con matracas, de machetes, de garrotes, de trozos de madera, quemaduras de fuego y choques eléctricos. Entre las víctimas de estos actos de tortura: las señoras Ongono Bibiche y Mebanga Marguerite y los señores Mete’e Marie-Joseph y Zeh Meka Rodrigue. Enseguida fueron transferidos al seno de la Dirección de la Seguridad Militar de Yaoundé, o al hospital militar de la región nº. 1 en lo que afecta a Zeh Meka Rodrigue. Después de la denuncia pública de estos actos de tortura por la ONG Mandela Center International el 11 de diciembre de 2023, estas personas han podido recobrar la libertad después de 30 días de detención incomunicada.

Le pido, pues, Sr. Embajador, sus gestiones ante el gobierno de la República del Camerún, para que quiera velar para que se haga una investigación independiente, imparcial y eficaz, sobre estas alegaciones de tortura, conformemente con el artículo 277-3 del código penal que incrimina en derecho la tortura en el Camerún, a fin de establecer las circunstancias de este caso y todas las responsabilidades, a todos los niveles que convenga, para que los autores y responsables de las presuntas tortures puedan responder de sus actos ante la justicia camerunesa.

Reciba, Sr. Embajador, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre:

Dirección:

**TRADUCCIÓ DE LES CARTES**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de gener del 2024

**S.E.M. Paul Biya**

President de la República

Présidence de la République

Palais de l’Unité – 1000 Yaoundé

CAMERUN

Sr. president:

Coneixent els fets a través de l’ACAT-França, em preocupa molt de l’absència d’una investigació seriosa sobre les al·legacions de les tortures comeses per alguns militars habitualment en servei a la Presidència, quins, a petició de M. Samuel Mvondo Ayolo, director del gabinet civil de la Presidència de la República del Camerun, haurien segrestat i torturat prop d’una desena de persones que treballaven en el domicili de l’esmentat director.

Les persones segrestades son sospitoses d’haver participat en el robatori d’una gran suma de diners del domicili privat del dit director del gabinet civil, el 2 de desembre del 2023.

Moltes de les persones segrestades els 4 i 5 de desembre del 2023 haurien estat conduïdes a un centre de detenció no oficial situat al centre de Yaoundé, al lloc dit «Montée Anne rouge». En aquest lloc, haurien estat l’objecte de sevícies greus: bastonades amb matraques, de matxets, de garrots, de trossos de fusta, cremades de foc i xocs elèctrics. Entre les víctimes d’aquests actes de tortura: les senyores Ongono Bibiche i Mebanga Marguerite i els senyors Mete’e Marie-Joseph i Zeh Meka Rodrigue. De seguida van ser transferides al si de la Direcció de la Seguretat Militar de Yaoundé, o a l’hospital militar de la regió núm. 1 en el que afecta a Zeh Meka Rodrigue. Després de la denúncia pública d’aquests actes de tortura, per l’ONG Mandela Center International l’11 de desembre del 2023, aquestes persones han pogut recuperar la llibertat després de 30 dies de detenció incomunicada.

Demano, doncs, a les autoritats cameruneses que vulguin fer una investigació independent, imparcial i eficaç sobre aquestes al·legacions de tortura, d’acord amb l’article 277-3 del codi penal, que incrimina en dret la tortura al Camerun, a fi d’establir les circumstàncies d’aquest cas i totes les responsabilitats, als diferents nivells, perquè els autors i responsables de les presumptes tortures responguin dels seus crims davant la justícia camerunesa.

Rebeu, Sr. president de la República, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom:

Adreça:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de gener del 2024

**Sr. Ambaixador de la República del Camerun**

Rosario Pino, 3

28020 MADRID

Sr. Ambaixador:

Coneixent els fets a través de l’ACAT-España/Catalunya, em preocupa molt de l’absència d’una investigació seriosa sobre les al·legacions de les tortures comeses per alguns militars habitualment en servei a la Presidència, quins, a petició de M. Samuel Mvondo Ayolo, director del gabinet civil de la Presidència de la República del Camerun, haurien segrestat i torturat prop d’una desena de persones que treballaven en el domicili de l’esmentat director.

Les persones segrestades son sospitoses d’haver participat en el robatori d’una gran suma de diners del domicili privat del dit director del gabinet civil, el 2 de desembre del 2023.

Moltes de les persones segrestades els 4 i 5 de desembre del 2023 haurien estat conduïdes a un centre de detenció no oficial situat al centre de Yaoundé, al lloc dit «Montée Anne rouge». En aquest lloc, haurien estat objecte de sevícies greus: bastonades amb matraques, de matxets, de garrots, de trossos de fusta, cremades de foc i xocs elèctrics. Entre les víctimes d’aquests actes de tortura: les senyores Ongono Bibiche i Mebanga Marguerite i els senyors Mete’e Marie-Joseph i Zeh Meka Rodrigue. De seguida van ser transferides a la seu de la Direcció de la Seguretat Militar de Yaoundé, o a l’hospital militar de la regió núm. 1 en el que afecta a Zeh Meka Rodrigue. Després de la denúncia pública d’aquests actes de tortura, per l’ONG Mandela Center International l’11 de desembre del 2023, aquestes persones han pogut recuperar la llibertat després de 30 dies de detenció incomunicada.

Demano, doncs, Sr. Ambaixador, les vostres gestions davant el govern de la República del Camerun per a que es faci una investigació independent, imparcial i eficaç sobre aquestes al·legacions de tortura, d’acord amb l’article 277-3 del codi penal, que incrimina en dret la tortura al Camerun, a fi d’establir les circumstàncies d’aquest cas i totes les responsabilitats, als diferents nivells, per a que els autors i responsables de les presumptes tortures responguin dels seus crims davant la justícia camerunesa.

Rebeu, Sr. Ambaixador, les meves salutacions més respectuoses.

Signatura:

Nom:

Adreça: